



## MS-ODR Programme

### Clausola Compromissoria

Qualsiasi controversia o pretesa derivanti dal, o relative al, presente contratto o al suo inadempimento, dovrà essere risolta mediante arbitrato in base all'International Dispute Resolution Procedures dell'International Centre for Dispute Resolution, così come modificato dall' *ICDR Online Protocol for Manufacturer/Supplier Disputes* in vigore (le *International Dispute Resolution Procedures* e l'*ICDR Online Protocol for Manufacturer/Supplier Disputes* sono disponibili sul sito [www.icdr.org](http://www.icdr.org)).

### ICDR Protocol for Manufacturer/Supplier Disputes (modificato ed entrato in vigore il 1 luglio 2011)

1. La controversia deve essere presentata attraverso il [AAA WebFile](http://www.icdr.org/AAAWebFile) utilizzando il formulario per la domanda di arbitrato a disposizione sul sito [www.icdr.org/icdr/ShowPDF?doc=ADRSTG\\_004342](http://www.icdr.org/icdr/ShowPDF?doc=ADRSTG_004342). Insieme alla domanda di arbitrato, l'attore deve presentare copie dei documenti probatori che l'attore intende inserire in istruttoria. Una tassa di iscrizione a ruolo di \$500.00 deve essere anticipata dall'attore via bonifico bancario.
2. Salvo diversamente deciso dall'ICDR, l'attore potrà presentare domande relative a tre (3) differenti contratti nei confronti dello stesso convenuto in un'unica domanda nella forma di "domanda congiunta." L'ammontare totale delle controversie congiunte non dovrà superare i \$10,000.00. Nel caso in cui venga presentata una domanda congiunta, l'attore dovrà depositare addizionali \$300.00 di tassa di iscrizione per ciascuno dei contratti riferiti nella Domanda di Arbitrato.
3. Il convenuto verrà informato dell'avvenuto deposito via email ed avrà dodici (12) giorni a disposizione per presentare la propria memoria di risposta e/o domanda riconvenzionale, unitamente alle copie dei documenti che il convenuto desidera inserire in istruttoria, utilizzando il AAA Web File. L'attore avrà dodici (12) giorni a disposizione per presentare la propria memoria di risposta alla domanda riconvenzionale, unitamente ad ogni documento probatorio, che riterrà opportuno inserire online in istruttoria, utilizzando il AAA WebFile. Nel caso in cui nessuna memoria di risposta alla domanda di arbitrato od alla domanda riconvenzionale, tali pretese si intendono negate dalla controparte. Tutte le comunicazioni avverranno via email se non altrimenti concordato dalle parti od altrimenti indicato dall'arbitro.
4. Una volta che la memoria di risposta alla domanda riconvenzionale sia stata ricevuta oppure, scaduti i termini, nessuna difesa sia stata presentata, l'ICDR solleciterà le parti a partecipare ad una conciliazione on line. I costi per la negoziazione online verranno anticipati dall'attore. In caso di risoluzione della controversia detti costi verranno equamente divisi tra le parti, salvo che le parti non concordano diversamente. Se entro dodici (12) giorni dopo che le parti siano state inviate a conciliare la conciliazione non è stata raggiunta, la controversia proseguirà con l'arbitrato on line. L'attore anticiperà ulteriori \$1,000.00 via bonifico bancario per il pagamento delle tasse amministrative e per le compensazioni dell'arbitro.
5. L'ICDR proseguirà l'arbitrato on line con la nomina del arbitro unico ed informerà le parti via email del nominativo e di eventuali dichiarazioni. Le parti possono presentare eccezioni alla nomina dell'arbitro entro quarantotto (48) ore dalla nomina dell'arbitro. Se entro quarantotto (48) ore nessuna eccezione è stata ricevuta dall'ICDR, l'arbitro verrà confermato. Nel caso in cui venga presentata un'eccezione, l'ICDR inviterà la controparte ad esporre i propri commenti e quindi confermerà l'attuale oppure nominerà un nuovo arbitro.
6. L'arbitro dovrà emettere il lodo in base ai soli documenti prodotti dalle parti. Solamente in straordinarie circostanze, l'arbitro potrà richiedere prove ulteriori dalle parti. Dopo aver consultato i documenti prodotti, l'arbitro depositerà il lodo sul AAA WebFile.



7. Il lodo arbitrale deve indicare i numeri delle fatture emesse, l'ammontare della controversia, la decisione in merito e dove indicare la ripartizione delle tariffe pagate all'ICDR nonché della compensazione e delle spese sostenute dall'arbitro. Il lodo deve contenere le motivazioni sulle quali il lodo è basato.
8. L'arbitrato deve essere completato, tramite accordo o lodo, entro trenta (30) giorni dalla nomina dell'arbitro oppure, in caso di eccezioni alla nomina, dalla sua conferma. Il mancato rispetto di questo termine non costituisce valido presupposto per l'impugnazione del lodo.
9. La sede dell'arbitrato deve essere Firenze, Italia. Per raggiungere la propria decisione l'arbitro deve considerare i fatti e le circostanze rilevanti e deve basarsi sui termini e le condizioni contrattuali. Nel caso in cui non venga raggiunta una soluzione secondo i termini del contratto, l'arbitro deve applicare la legge regolatrice del contratto. La lingua dell'arbitrato deve essere determinata dall'arbitro.
10. Il lodo dell'arbitro ha efficacia di sentenza definitiva pronunciata dall'autorità giudiziaria.